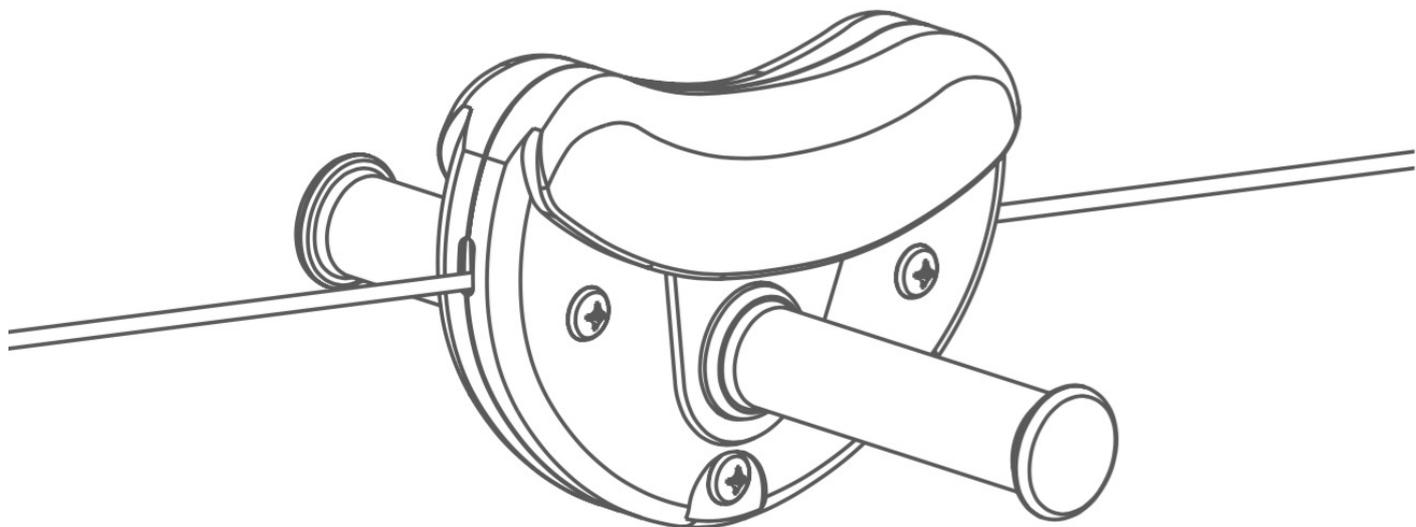


# KIT TYROLIENNE

Modèle PARA



## Mode d'emploi et montage

Tyrolienne PARA - Marque KBT M244.06



KBT nv  
Hemelrijken 8  
2890 Sint-Amands  
BELGIUM

KBT Polska sp. z o.o.  
ul. M. Konopnickiej 6  
00-491 Warszawa  
POLAND

**WARNING!** For family domestic use only. Not suitable for children under 3 years. To be used under the direct supervision of an adult. Risk of falling!

**WAARSCHUWING!** Alleen voor privé gebruik. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene. Valgevaar!

**ATTENTION!** Exclusivement à usage familial. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. À utiliser sous la surveillance rapprochée d'un adulte. Danger de chute!

**ACHTUNG!** Nur für den häuslichen Gebrauch. Für Kinder unter 3 Jahren nicht geeignet. Nur unter der direkten Aufsicht eines Erwachsenen benutzen. Sturzgefahr!

**iADVERTENCIA!** Exclusivamente para uso doméstico. No conveniente para menores de 3 años. Se utilizará exclusivamente bajo la vigilancia directa de una persona adulta. Riesgo de caída!

**ATTENZIONE!** Solo per uso domestico. Non adatto ai bambini di età inferiore a 3 anni. Utilizzare sotto la sorveglianza diretta di un adulto. Rischio di caduta!

**OSTRZEŻENIE!** Wyłącznie do użytku domowego. Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 3 lat. Do użytku pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej. Ryzyko upadku!



# MODE D'EMPLOI

# KIT TYROLIENNE

## INSTRUCTIONS DE SECURITE

---

- 1 Veuillez soigneusement conserver ce mode d'emploi.
- 2 Ne veuillez apporter aucune modification au produit, celle-ci pourrait impacter l'intégrité structurelle et les pièces de rechange seraient à la charge de l'acheteur. L'utilisation inadaptée ou le montage fautif du produit sont explicitement défendus et dégagent le fabricant et le vendeur de toute responsabilité. Le montage de ce produit doit impérativement être effectué par un adulte avant l'usage.
- 3 L'utilisation du produit est uniquement autorisée sous contrôle d'un adulte. Le produit ne peut être utilisé que comme téléphérique entre deux points, pour un utilisateur de plus de 3 ans et d'un poids jusqu'à 70 kg.
- 4 Ce produit est conforme aux normes de sécurité selon la Norme Européenne EN71-1, EN71-2, EN71-3 et EN71-8 et est exclusivement destiné à usage familial et à un usage extérieur et intérieur.
- 5 Au cas où l'on incorpore le produit dans un jeu ou une construction quelconque, il faudra le faire de façon à éliminer tout risque de coinçage.
- 6 La tyrolienne peut être utilisée après l'installation correcte selon les directives précisées à partir de la page 5.
- 7 Au moment du montage il faut respecter une distance de sécurité entre les agrès de jeux et les éventuels obstacles: murs, clôtures,... Cette distance sera au moins 2 m. Il est interdit d'avoir des chevauchements avec d'autres espaces libres ou les autres zones de sécurité.
- 8 Dans ces zones de sécurité la présence d'objets durs, anguleux ou pointus est défendue. Le terrain en dessous des agrès de jeux doit être plat et composé d'une matière qui a des caractéristiques pour absorber les chocs. Par conséquent le montage du produit est interdit au-dessus d'une surface asphaltée, bétonnée ou durcie d'une autre façon. Nous conseillons d'enlever et stocker tous les accessoires pendant l'hiver parce que les caractéristiques du sol (quand il gèle) ne permettent pas de jouer sans risque.
- 9 Assurez-vous que l'arbre, la branche ou la construction auquel/à laquelle le téléphérique doit être fixé peut supporter un poids de 300 kg.
- 10 Toutes les pièces doivent être contrôlées régulièrement. Pour le remplacement et aussi pour l'expansion de l'aire de jeu on peut seulement utiliser des pièces du fabricant afin de garantir la validité fonctionnelle.

# MODE D'EMPLOI

# KIT TYROLIENNE

## INSTRUCTIONS POUR L'HAUTEUR DU CÂBLE

Pour installer la tyrolienne de façon sécurisée et correcte, les recommandations de hauteur suivantes doivent être respectées.

L'une des deux extrémités du câble doit être suspendue à une hauteur plus élevée que l'autre. Les hauteurs dépendent de la taille de l'utilisateur et de la distance entre les points de fixation.

Suivez les étapes suivantes pour déterminer la hauteur adéquate:

- 1 Mesurez la taille de l'utilisateur. Si le produit est utilisé par plusieurs utilisateurs et si la différence de taille n'est pas supérieure à 15 cm, prenez la taille du plus grand utilisateur. Si la différence de taille est supérieure à 15 cm, la tyrolienne doit être réglée lorsque l'utilisateur d'une taille plus élevée que la hauteur de réglage de la tyrolienne souhaite l'utiliser.
- 2 Ajoutez 75 cm à la taille mesurée et indiquez la hauteur sur l'arbre / la construction.
- 3 Mesurez la distance entre les deux points de fixation. Recherchez la hauteur correspondante dans le tableau ci-dessous et indiquez-la sur l'arbre / la construction à l'autre extrémité.

taille de l'utilisateur	hauteur du point de connexion le plus bas (x)	point le plus élevé du câble pour la distance suivante entre les points de connexion (y)				
		24,50 m	21,50 m	18,50 m	15,50 m	12,50 m
1,20 m	2,00 m	2,90 m	2,75 m	2,60 m	2,45 m	2,30 m
1,40 m	2,10 m	3,00 m	2,90 m	2,75 m	2,60 m	2,45 m
1,50 m	2,30 m	3,20 m	3,00 m	2,90 m	2,75 m	2,60 m
1,70 m	2,45 m	3,35 m	3,20 m	3,00 m	2,90 m	2,75 m
1,80 m	2,60 m	3,50 m	3,35 m	3,20 m	3,00 m	2,90 m

# MODE D'EMPLOI

# KIT TYROLIENNE

## DIRECTIVES POUR L'USAGE

- 1 Partez toujours d'une plateforme stable.
- 2 Agrippez fermement la corde de la balançoire disque.
- 3 Ne lâchez qu'après son immobilisation et dès que vous pouvez poser vos pieds au sol / sur le plateforme.
- 4 Utilisez toujours la tyrolienne sous la surveillance d'un adulte.
- 5 Contrôlez la structure, les fixations, la poulie, la fixation du siège disque, le serre câble, le tendeur de câble et le câble avant chaque utilisation.
- 6 Ne laissez aucun enfant passer sous, à côté ou dans les environs du téléphérique lors de son utilisation.
- 7 Ne portez pas de vêtements flottants (écharpe, poncho, etc.). Ces vêtements peuvent constituer un danger s'ils se coincent dans le mécanisme.
- 8 N'utilisez pas la tyrolienne lorsque la construction et la poulie sont humides.
- 9 Seul le siège KBT équipé de la manille D spéciale peut être suspendu à la poulie de cette tyrolienne. L'utilisation d'autres sièges, cordes, etc. est considérée comme une utilisation inadéquate et dangereuse.



# MODE D'EMPLOI

# KIT TYROLIENNE



## CONTRÔLE ET ENTRETIEN

La fréquence des inspections et entretiens dépend du matériel utilisé ou d'autres éléments (utilisation intensive, niveau de vandalisme, situation littorale, pollution d'air, âge de l'équipement...). Toutes les pièces du produit doivent être contrôlées régulièrement par l'utilisateur pour réduire les risques d'accidents. Une attention particulière doit être accordée au serre câble, au tendeur de câble et à la poulie.

### Inspection visuelle de routine (hebdomadaire ou mensuelle)

- Toujours s'assurer que les boulons et les écrous soient bien serrés.
- Vérifier que la surface amortissante soit libre.
- Vérifier qu'ils n'y aient pas de pièces manquantes.
- Contrôler que la piste soit dégagée.

### Inspection opérationnelle (1 à 3 mois)

- Contrôler la stabilité de la construction.
- Contrôler chaque pièce sur usure excessive et remplacer si nécessaire.

### Inspection annuelle (1 à 2 fois par an)

- Inspecter sur présence de rouille et corrosion.
- Contrôler chaque pièce sur usure excessive et remplacer si nécessaire.

# MONTAGE

# KIT TYROLIENNE

## LISTE DES OUTILS



CRAYON



COUPE-FIL



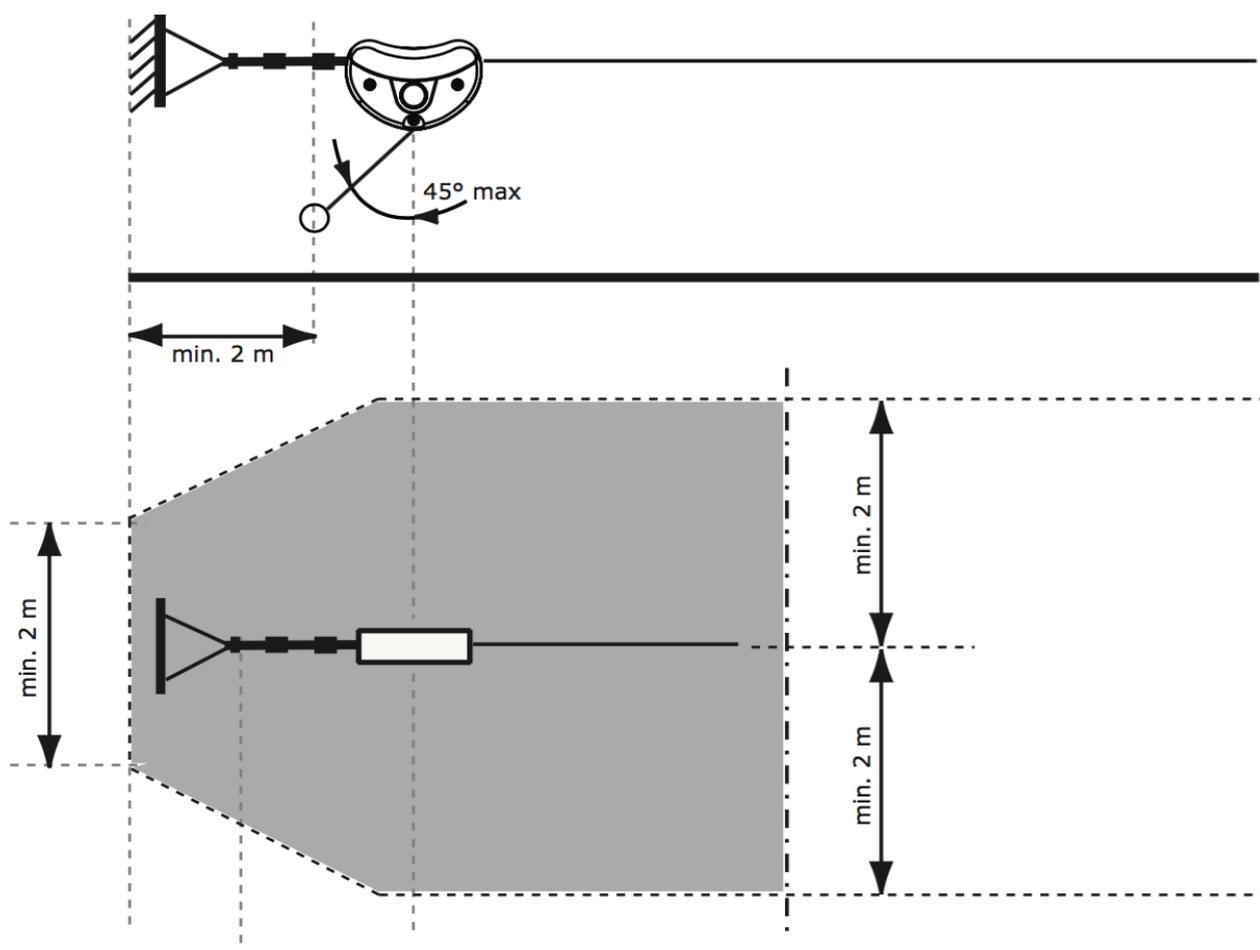
BANDE ADHESIVE



CLE A CLIQUET

Avec douille 7 et 13

## MESURES DE SECURITE

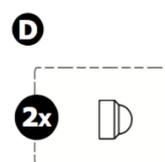
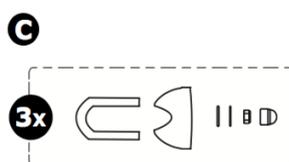
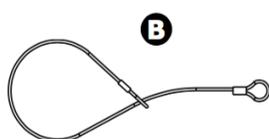
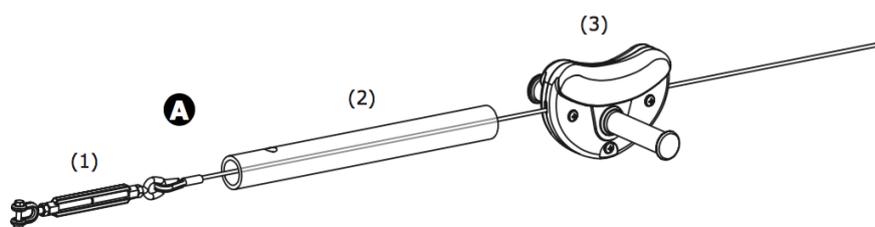


# MONTAGE

# KIT TYROLIENNE

## LISTE DES PIÈCES

Sortez toutes les pièces de l'emballage et vérifiez s'il y a des pièces abîmées ou manquantes.



- A TYROLIENNE**  
(1) Treuil de tension  
(2) Gaine  
(3) Poulie
- B CÂBLE COURT**
- C SERRES CÂBLES**
- D CACHE-ECROU**  
pour treuil de tension

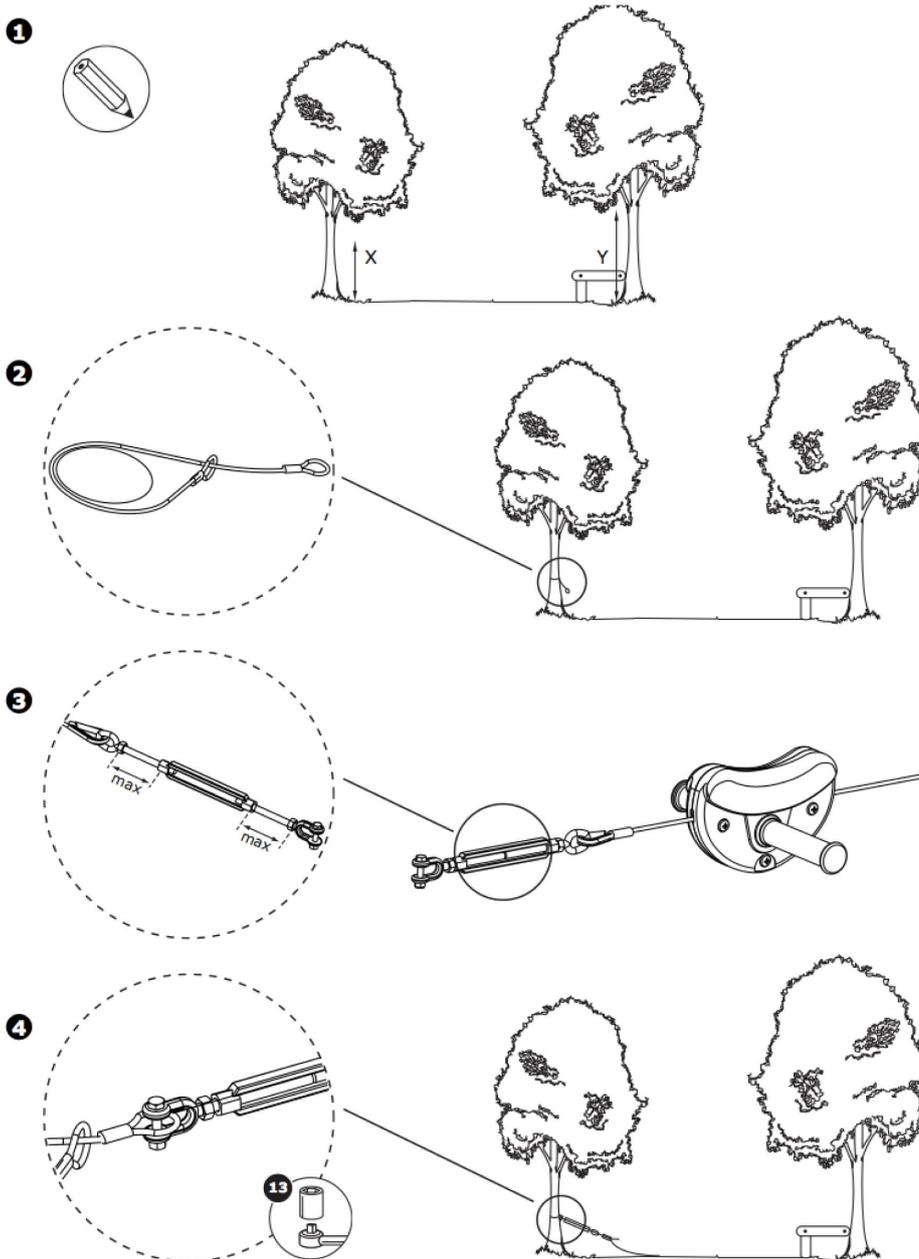
## Étapes de montages

- 1 Marquez la hauteur adéquate sur les deux points de fixation à l'aide de l'explication dans le paragraphe 'Instructions pour l'hauteur du câble (voir page 2).
- 2 Au moyen du câble court (B), faites une boucle (deux boucles à l'extrémité) autour de l'arbre / de la construction.
- 3 Tournez les extrémités du tendeur de câble, ouvrez-les au maximum.
- 4 Fixez le tendeur de câble à la boucle autour de l'arbre / de la construction.
- 5 Tirez l'autre extrémité du câble jusqu'à l'autre point de fixation. Tendez le câble, faites une boucle autour du point de fixation, placez le serre câble, tendez le câble au maximum et fixez-le au moyen du serre câble. Veillez à ce que le serre câble ne soit pas placé trop près de l'arbre / de la construction (voir illustrations pages 5, 7 et 8).
- 6 Serrez le tendeur de câble à l'autre point de fixation jusqu'à ce que le câble soit tendu au maximum. Si le câble n'est pas encore suffisamment tendu après cette étape, détachez le serre câble au niveau de la deuxième extrémité, ouvrez à nouveau le tendeur de câble et répétez les étapes à partir de 5.
- 7 Raccourcissez le câble à l'aide d'une pince coupante aiguisée. Enveloppez l'extrémité découpée de bande adhésive pour que tous les fils du câble soient fermement regroupés.
- 8 Couvrez le tendeur de câble avec la gaine et mettez les cache-écroux.

# MONTAGE

# KIT TYROLIENNE

## ILLUSTRATIONS



# MONTAGE

# KIT TYROLIENNE

